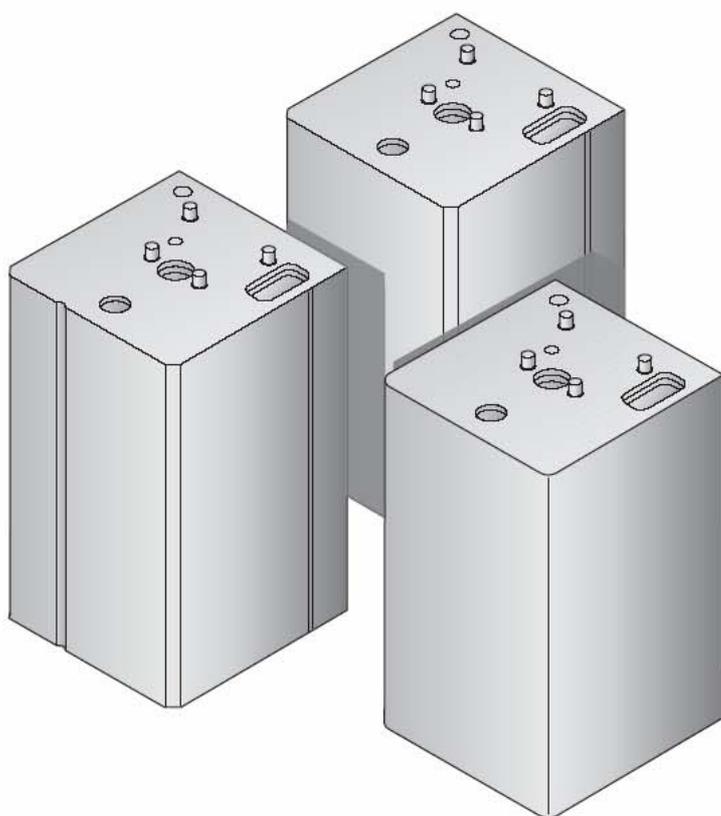


Инструкция по монтажу и техническому обслуживанию

Накопительный водонагреватель
Logalux HT/HC/H110W



Buderus

1	Общие положения	3
1.1	Стандарты и правила	3
1.2	Инструмент, материалы и приспособления.....	3
2	Безопасность	4
2.1	Использование по назначению	4
2.2	Структура указаний.....	4
2.3	Соблюдайте эти указания	4
2.4	Утилизация	5
3	Описание изделия	6
4	Технические данные	7
4.1	Габариты и присоединения.....	7
4.2	Предельные значения	7
5	Транспортировка накопителя горячего водоснабжения.....	8
6	Монтаж накопителя горячего водоснабжения	9
6.1	Способы установки	9
6.2	Установка трубопроводов питьевой воды	13
6.3	Монтаж датчика температуры горячего водоснабжения	14
7	Ввод и вывод из эксплуатации.....	15
7.1	Ввод накопителя горячего водоснабжения в эксплуатацию.....	15
7.2	Указания по эксплуатации.....	16
7.3	Указания по выводу из эксплуатации	16
8	Техническое обслуживание	17
8.1	Подготовка накопителя горячего водоснабжения к очистке.....	17
8.2	Проверка магниевого анода.....	18
8.3	Замена магниевого анода	19

1 Общие положения

1.1 Стандарты и правила



УКАЗАНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ

При монтаже и эксплуатации отопительной установки соблюдайте стандарты и правила, действующие в Вашей стране!

Германия		
Монтаж и оснащение установок отопления и горячего водоснабжения	Электрическое подключение	Стандарты на изделия
DIN 1988: Технические правила для установок питьевой воды (TRWI) DIN 4708: Установки централизованного горячего водоснабжения DIN 4753, часть 1: Водонагреватели и водонагревательные установки для питьевой и технической воды; требования, маркировка, оснащение и испытание DIN 18 380: VOB ¹ ; Установки отопления и централизованного горячего водоснабжения DIN 18 381: VOB ¹ ; Монтажные работы по газопроводам, трубопроводам воды и канализации внутри зданий DVGW W 551: Установки подогрева и подачи питьевой воды; технические меры по снижению развития легионеллёза в новых установках	DIN VDE 0100: Сооружение силовых установок с номинальными напряжениями до 1000 В VDE 0190: Уравнивание основных потенциалов электрических установок DIN 18 382 VOB ¹ : Электрические кабельные и проводные системы в зданиях	DIN 4753: Водонагреватели и водонагревательные установки для питьевой и технической воды DIN 4753, часть 1: Требования, маркировка, оснащение и испытание DIN 4753, часть 3: Водонагреватели и водонагревательные установки для питьевой и технической воды; защита от коррозии по водной стороне путем нанесения эмали; требования и испытание DIN 4753, часть 6: Водонагреватели и водонагревательные установки для питьевой и технической воды; катодная защита эмалированных стальных резервуаров от коррозии; требования и испытание DIN 4753, часть 8: Теплоизоляция водонагревателей с номинальным объемом до 1000 л – требования и испытание

Таблица 1 Технические правила монтажа накопительных водонагревателей (выборочно) в Германии

¹ VOB: Порядок подряда на строительные услуги – часть С: Общие технические условия контакта на строительные услуги (ATV)

1.2 Инструмент, материалы и приспособления

Для монтажа и технического обслуживания накопительных водонагревателей Вам потребуются стандартный инструмент, применяемый при водопроводных и газовых работах.

Помимо этого целесообразно иметь:

- котельную тележку компании Buderus или тачку с предохранительной стропой
- транспортную сетку компании Buderus
- пылесос для сухой/влажной уборки

2 Безопасность

Настоящая инструкция по монтажу и техническому обслуживанию содержит важную информацию, касающуюся безопасного и правильного монтажа, ввода в эксплуатацию и технического обслуживания накопительного водонагревателя Logalux HT/HC/H 110 W (именуемого в дальнейшем „накопителем горячего водоснабжения“).

Инструкция по монтажу и техническому обслуживанию адресована специалисту, который – исходя из специального образования и опыта, – располагает сведениями о правилах обращения с отопительными установками и установками питьевого водоснабжения.

- Проинформируйте пользователя о применении накопителя горячего водоснабжения и особо выделите пункты, касающиеся техники безопасности.
- Передайте пользователю инструкцию по монтажу и техническому обслуживанию для хранения на отопительной установке.

2.1 Использование по назначению

Накопители горячего водоснабжения Logalux HT/HC/H 110 W предназначены для нагрева и хранения питьевой воды. В отношении питьевой воды действуют требования Правил устройства установок питьевой воды.

Накопители горячего водоснабжения могут подогреваться только сетевой водой отопления и эксплуатироваться только в закрытых отопительных системах.

2.2 Структура указаний

Различаются две ступени опасности, которые отмечаются текстом предостережения:



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

УГРОЗА ДЛЯ ЖИЗНИ

Отмечает возможную опасность, исходящую от изделия, которая при отсутствии достаточной осторожности может привести к тяжелой травме или даже к смерти.



ОСТОРОЖНО!

УГРОЗА ТРАВМЫ/ ПОВРЕЖДЕНИЯ УСТАНОВКИ

Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к получению средней или легкой травмы, или же к материальному ущербу.



УКАЗАНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ

Здесь Вы найдете советы пользователю по оптимальному применению и настройке аппарата, а также другую полезную информацию

2.3 Соблюдайте эти указания



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

УГРОЗА ЗДОРОВЬЮ

в результате нечисто выполненных работ по монтажу и техническому обслуживанию питьевая вода может быть загрязнена.

- Гигиенически безукоризненно смонтируйте и очистите накопитель горячего водоснабжения в соответствии с существующим уровнем техники.



ОСТОРОЖНО!

ПОВРЕЖДЕНИЕ УСТАНОВКИ

в результате неправильного монтажа.

- При сооружении и эксплуатации накопителя горячего водоснабжения соблюдайте технические правила, а также положения строительного надзора и законодательства.



ОСТОРОЖНО!

ПОВРЕЖДЕНИЕ НАКОПИТЕЛЯ

в результате неправильной очистки и технического обслуживания.

- Проводите очистку и техническое обслуживание, по меньшей мере, один раз в два года.
- Во избежание повреждений устраняйте дефекты незамедлительно.



УКАЗАНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ

Используйте только фирменные запчасти компании Buderus. Компания Buderus не несет ответственности за ущерб, причиненный запчастями, поставленными другой компанией.

2.4 Утилизация

- Экологически правильно утилизируйте упаковку накопителя горячего водоснабжения.
- Накопитель горячего водоснабжения, подлежащий замене, должен быть экологически правильно утилизирован официальным пунктом утилизации.

3 Описание изделия

Накопитель горячего водоснабжения Logalux HT/HC/H110 W полностью собран на заводе и готов к подключению.

Основными элементами накопителя горячего водоснабжения являются:

- Резервуар накопителя с защитой от коррозии. Защита от коррозии состоит из гигиенической термоглазури DUOCLEAN MKT компании Buderus и дополнительной катодной защиты посредством магниевого анода (рис. 1, **поз. 2**). Накопитель горячего водоснабжения может быть визуально проверен через смотровое отверстие (рис. 1, **поз. 4**).
- Обшивка с тепловой изоляцией (рис. 1, **поз. 1**)
Тепловая изоляция из пенополиуретана, не содержащего FCKW, нанесена непосредственно на резервуар накопителя.
- Погружная гильза с датчиком температуры.
Через датчик температуры, смонтированный в погружной гильзе (рис. 1, **поз. 3**), система регулирования отопительной установки измеряет фактическую температуру горячего водоснабжения и поддерживает ее желаемый уровень.
- Гладкотрубный теплообменник
Гладкотрубный теплообменник (рис. 2, стр. 7) передает энергию от сетевой воды к питьевой воде в резервуаре накопителя. Содержимое накопителя равномерно прогревается.

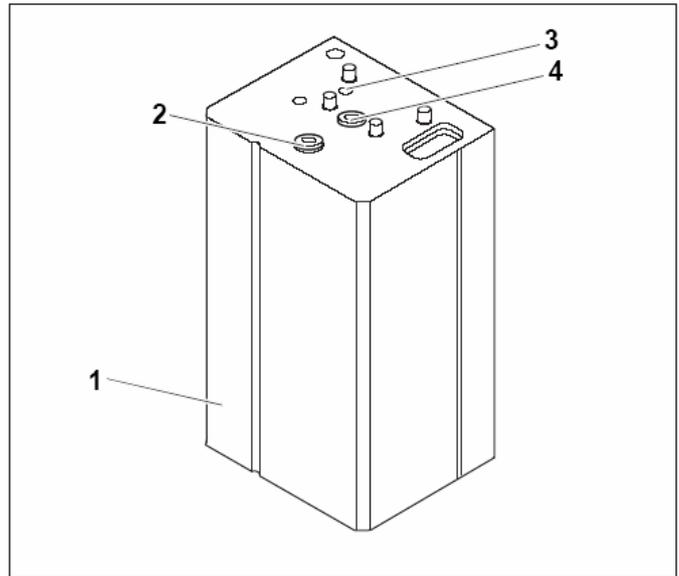


Рис. 1 Накопитель горячего водоснабжения HT/HC/H110 W

поз. 1: Обшивка с тепловой изоляцией

поз. 2: Магниевого анода

поз. 3: Погружная гильза с датчиком температуры

поз. 4: Смотровое отверстие

4 Технические данные

4.1 Габариты и присоединения

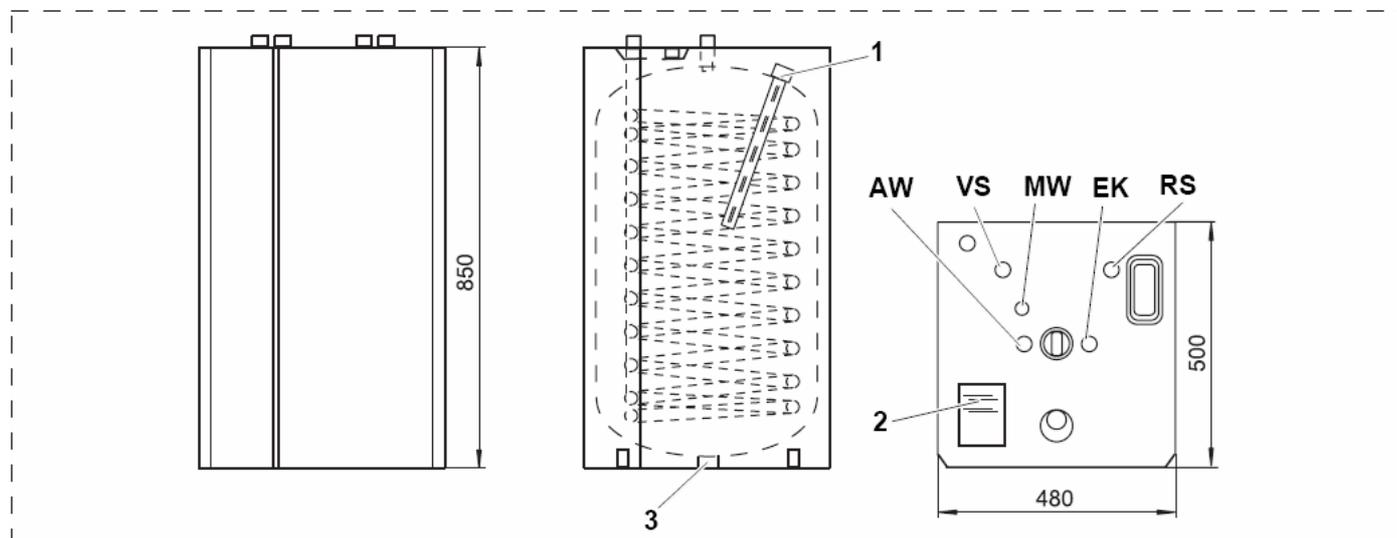


Рис. 2 Габариты и присоединения (размеры в мм)

AW: выход горячей воды

VS: прямая сетевая вода накопителя

MW: точка измерения температуры горячего водоснабжения для регулятора отопительного котла

EK вход холодной воды

RS: обратная сетевая вода накопителя

поз. 1: Магние́вый анод

поз. 2: Фирменная табличка

поз. 3: Приспособление для опорожнения (EL)

Тип	Объем в л	AW	VS	RS	EK	Высота Н ¹ в мм	Вес ² в кг
HT110W	110	R ³ / ₄	850	65			
HC110W							
H110W							

Таблица 2 Габариты и присоединения

¹ Включая крышку обшивки, без опор.

² Без содержимого, вкл. упаковку.

4.2 Предельные значения



ПОВРЕЖДЕНИЕ НАКОПИТЕЛЯ

в результате превышения предельных значений.

- Из соображений техники безопасности соблюдайте указанные рядом предельные значения.

Допустимые максимальные значения	Температура	Рабочее избыточное давление ²
	°C	бар
Сетевая вода	110	6 ¹
Горячее водоснабжение	95	10

Таблица 3 Защитные предельные значения для накопителя горячего водоснабжения

¹ В зависимости от схемы включения отопительной установки необходима отдельная защита (предохранительный клапан, мембранный расширительный сосуд).

² Рабочие и испытательные давления являются избыточными.

5 Транспортировка накопителя горячего водоснабжения



УКАЗАНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ

- Транспортируйте накопитель горячего водоснабжения в помещение для установки, по возможности, полностью упакованным. Это защитит его при транспортировке.

Транспортировка накопителя горячего водоснабжения на поддоне

Используйте для транспортировки накопителя горячего водоснабжения подходящее приспособление (например, котельную тележку компании Buderus или тачку с предохранительной стропой). При транспортировке защитите накопитель горячего водоснабжения от падения.

- Установить котельную тележку (рис. 3, поз. 1) с задней стороны упакованного накопителя горячего водоснабжения.
- Закрепить накопитель горячего водоснабжения на котельной тележке предохранительной стропой.
- Перевезти накопитель горячего водоснабжения к месту установки.
- Удалить пленку, деревянную окантовку и прокладки (стиропор).

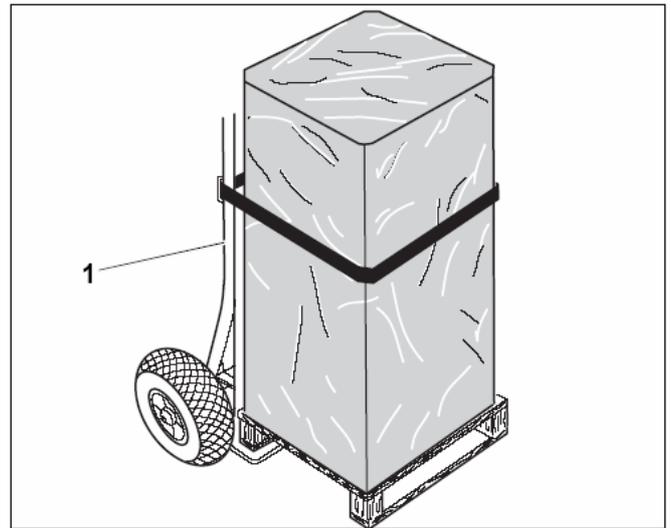


Рис. 3 Транспортировка накопителя горячего водоснабжения на котельной тележке

поз. 1: Котельная тележка



УКАЗАНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ

Для транспортировки распакованного накопителя горячего водоснабжения используйте транспортную сетку.



УКАЗАНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ

Котельную тележку и транспортную сетку Вы можете заказать в наших филиалах.

6 Монтаж накопителя горячего водоснабжения

6.1 Способы установки

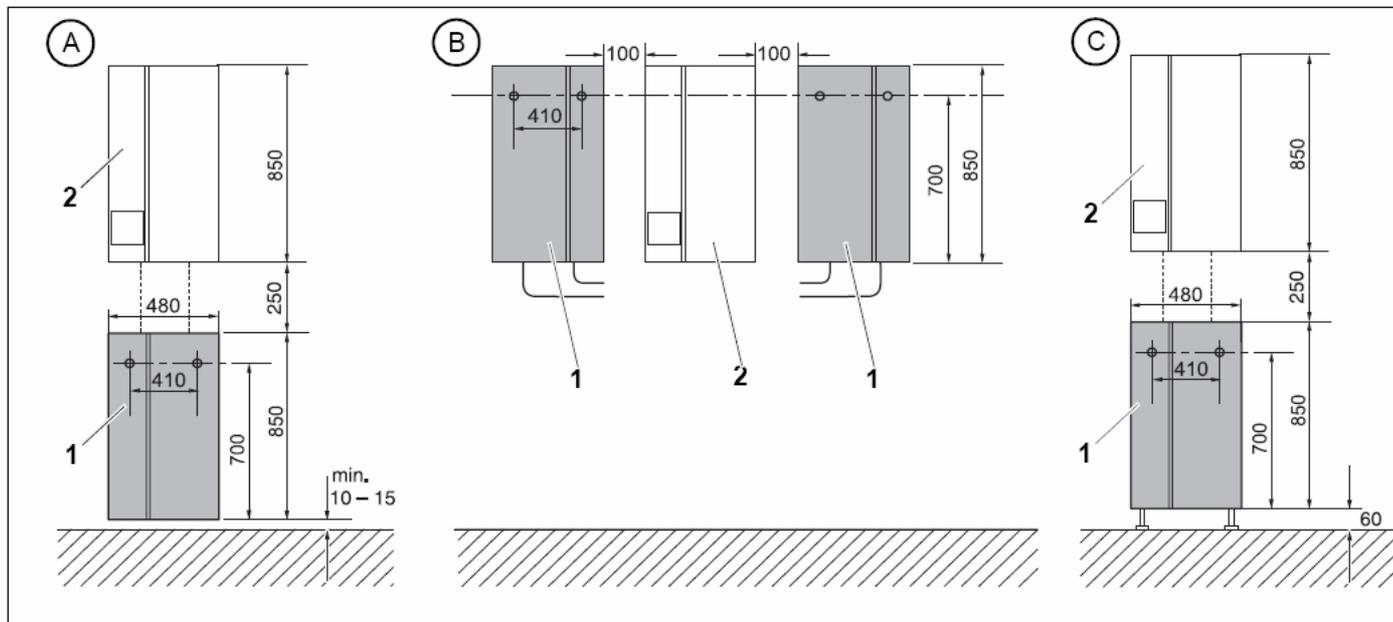


Рис. 4 Установка накопителя горячего водоснабжения (принципиальная схема) (размеры в мм)

поз. 1: Накопитель горячего водоснабжения

поз. 2: Отопительный котел

Вы можете устанавливать накопитель горячего водоснабжения тремя различными способами:

- А: повесить на стене, под отопительным котлом (присоединение сверху),
- В: повесить на стене, рядом с отопительным котлом (присоединение снизу),
- С: установить на полу, под отопительным котлом (присоединение сверху).

Выдерживайте при этом расстояния, показанные на рис. 4.



ПОВРЕЖДЕНИЕ НАКОПИТЕЛЯ

в результате замерзания.

ОСТОРОЖНО!

- Помещение для установки должно быть сухим и непромерзающим.

6.1.1 Подвеска на стене под отопительным котлом (присоединение сверху)



ПОВРЕЖДЕНИЕ НАКОПИТЕЛЯ

в результате недостаточной несущей способности стены.

- Перед монтажом проверьте стену, достаточно ли ее несущая способность (вес накопителя 180 кг и вес отопительного котла).

Вы можете использовать прилагаемые крепежные дюбели только на капитальной кирпичной стене.



УКАЗАНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ

Положение накопителя горячего водоснабжения определяет высоту комбинации отопительного котла с накопителем.

Если Вы хотите подключить сливной кран, то минимальное расстояние от пола должно составлять 60 мм.

Установка на стене

- Разметить отверстия под дюбели при настенном монтаже (рис. 5).
- Высверлить отверстия под дюбели Ø 10 мм, установить универсальные дюбели и привинтить кронштейн подвески двумя болтами с шестигранными головками и подкладными шайбами.
- Резервуар накопителя в соответствии с присоединением сверху подвесить двумя проемами на крючки кронштейна подвески (рис. 5).

Установка погружной гильзы

- Короткую погружную гильзу вставить сверху в присоединение AW (рис. 6, поз. 1).
- Длинную погружную гильзу вставить сверху в присоединение EK (рис. 6, поз. 2).

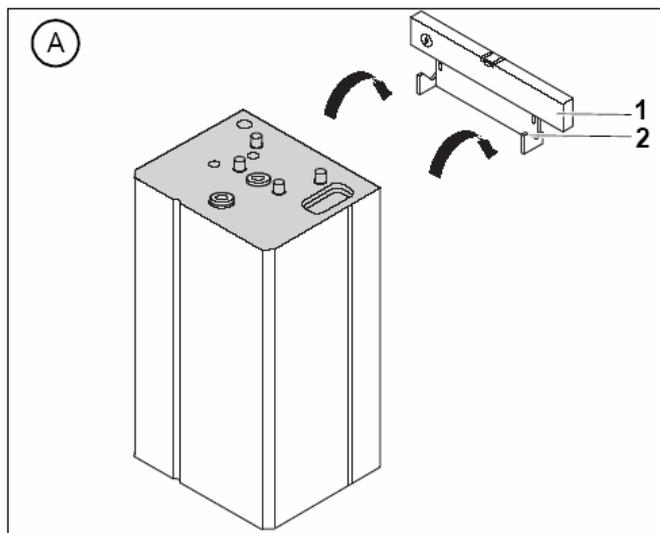


Рис. 5 Подвеска накопителя горячего водоснабжения (присоединение сверху)

поз. 1: Уровень

поз. 2: Кронштейн подвески

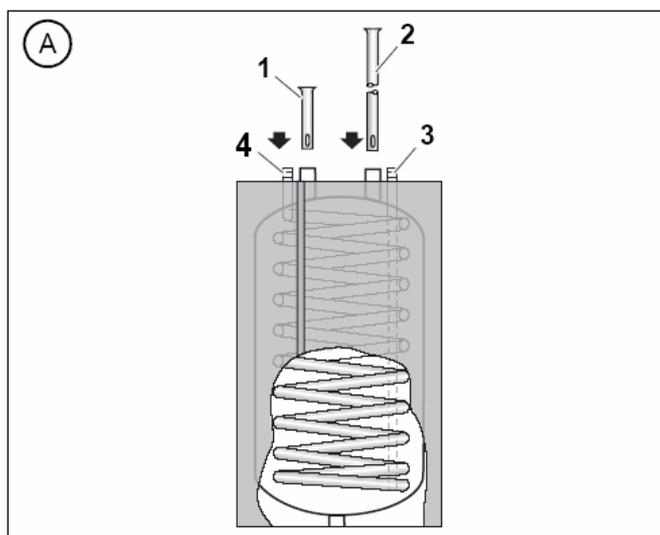


Рис. 6 Установка погружной гильзы (присоединение сверху)

поз. 1: Выход горячей воды (AW)

поз. 2: Вход холодной воды (EK)

поз. 3: Обратная сетевая вода накопителя (RS)

поз. 4: Прямая сетевая вода накопителя (VS)

6.1.2 Подвеска на стене рядом с отопительным котлом (присоединение снизу)



ОСТОРОЖНО!

ПОВРЕЖДЕНИЕ НАКОПИТЕЛЯ

в результате недостаточной несущей способности стены.

- Перед монтажом проверьте стену, достаточна ли ее несущая способность (вес накопителя 180 кг и вес отопительного котла).

Вы можете использовать прилагаемые крепежные дюбели только на капитальной кирпичной стене.

Установка на стене

- Разметить отверстия под дюбели при настенном монтаже (рис. 7).
- Высверлить отверстия под дюбели Ø 10 мм, установить универсальные дюбели и привинтить кронштейн подвески двумя болтами с шестигранными головками и подкладными шайбами.
- Резервуар накопителя в соответствии с присоединением снизу подвесить двумя проемами на крючки кронштейна подвески (рис. 7).

Установка погружной гильзы

- Длинную погружную гильзу вставить снизу в присоединение AW (рис. 8, поз. 2).
- Короткую погружную гильзу вставить снизу в присоединение EK (рис. 6, поз. 1).

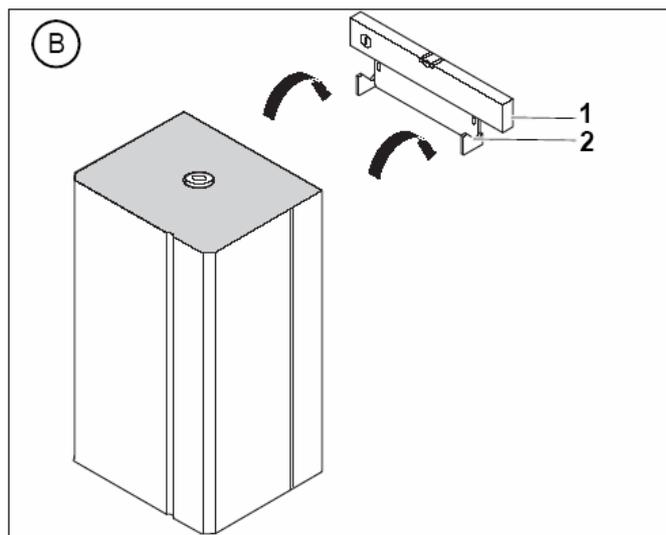


Рис. 7 Подвеска накопителя горячего водоснабжения (присоединение снизу)

поз. 1: Уровень

поз. 2: Кронштейн подвески

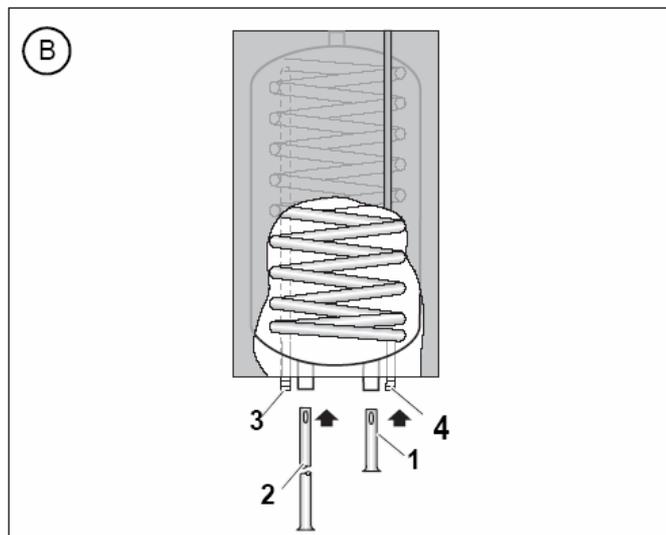


Рис. 8 Установка погружной гильзы (присоединение снизу)

поз. 1: Вход холодной воды (EK)

поз. 2: Выход горячей воды (AW)

поз. 3: Обратная сетевая вода накопителя (RS)

поз. 4: Прямая сетевая вода накопителя (VS)

6.1.3 Установка на полу рядом с отопительным котлом (присоединение сверху)

Пол должен быть ровным и обладать достаточной несущей способностью.

Если Вы хотите установить сливной кран (принадлежности), Вам следует удалить снизу сливную заглушку.

Ввернуть опоры (принадлежности) и выставить накопитель горячего водоснабжения вертикально

Опоры входят в число принадлежностей.

- Положить на пол мягкую прокладку (рис. 9, поз. 1).
- Через край поддона осторожно уложить накопитель горячего водоснабжения на прокладку.
- Отверткой пробить отверстия для опор.
- Ввернуть три поставляемые опоры (рис. 9, поз. 2) на 15 – 25 мм.
- Поставить накопитель горячего водоснабжения и поворотом опор выставить его вертикально.

Установка погружной гильзы

- Короткую погружную гильзу вставить сверху в присоединение AW (рис. 10, поз. 1).
- Длинную погружную гильзу вставить сверху в присоединение EK (рис. 10, поз. 2).

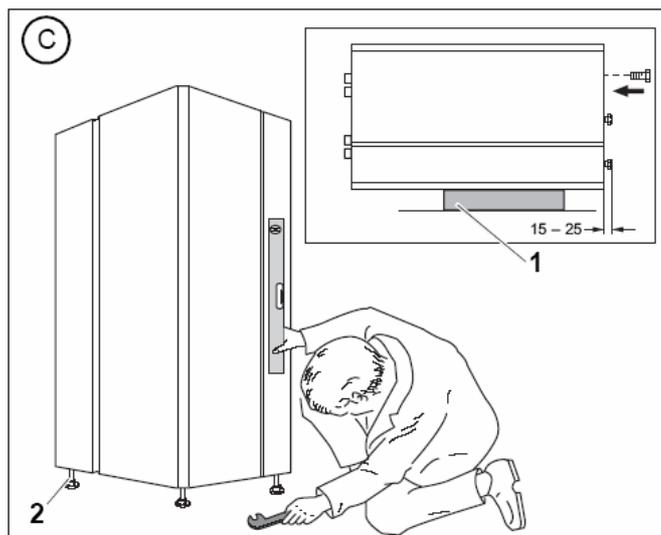


Рис. 9 Вворачивание опор (принадлежности)

поз. 1: Прокладка на полу

поз. 2: Опора

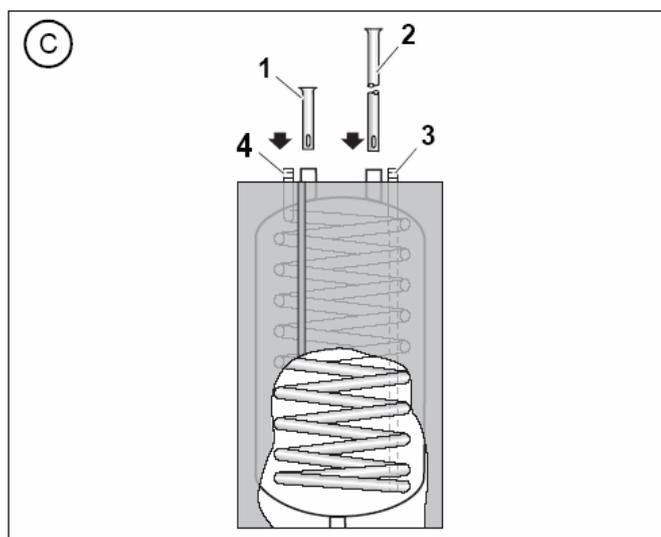


Рис. 10 Установка погружной гильзы (присоединение сверху)

поз. 1: Выход горячей воды (AW)

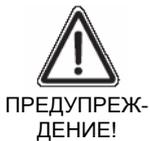
поз. 2: Вход холодной воды (EK)

поз. 3: Обратная сетевая вода накопителя (RS)

поз. 4: Прямая сетевая вода накопителя (VS)

6.2 Установка трубопроводов питьевой воды

При подключении накопителя горячего водоснабжения к трубопроводной сети соблюдайте следующие указания. Эти указания весьма важны для обеспечения безотказной эксплуатации.



УГРОЗА ЗДОРОВЬЮ

в результате не чисто выполненных монтажных работ питьевая вода может быть загрязнена.

- Гигиенически безукоризненно смонтируйте накопитель горячего водоснабжения в соответствии с существующим уровнем техники.
- Основательно промойте накопитель горячего водоснабжения, включая трубопроводы, питьевой водой.



УКАЗАНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ

Соединительные трубопроводы между котлом и накопителем и по стороне воды, и по стороне отопления имеются в виде принадлежностей, облегчающих Вам монтаж.



ПОВРЕЖДЕНИЕ НАКОПИТЕЛЯ

в результате неплотности присоединений.

- Смонтируйте присоединительные трубопроводы без натяга.
- Проследите за тем, чтобы гибкие шланги не были перегнуты или перекручены.
- Установить и оснастить трубопроводы питьевой воды в соответствии со стандартами и нормами, действующими в стране. В Германии Вы должны смонтировать накопитель горячего водоснабжения в соответствии со стандартами DIN 1988 и DIN 4753.
- Для обеспечения удаления шлама установить на сливной трубопровод небольшие колена.

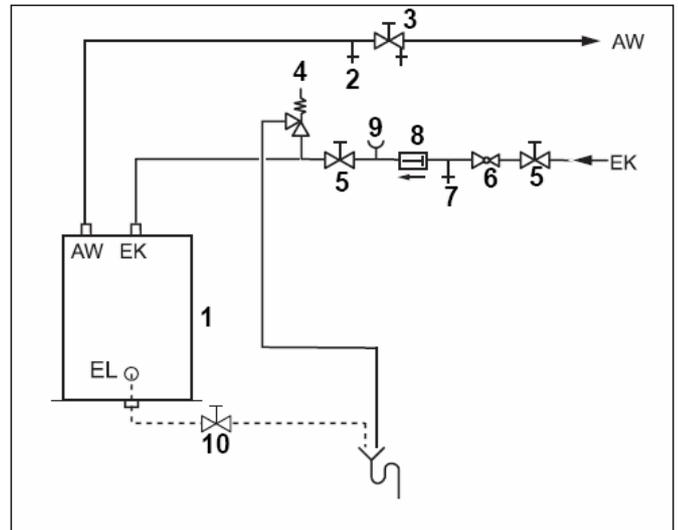


Рис. 11 Установка по стандарту DIN 1988 (принципиальная схема)

- поз. 1: Резервуар накопителя
 - поз. 2: Продувочный и воздушный вентиль
 - поз. 3: Запорный вентиль со сливным вентилем
 - поз. 4: Предохранительный клапан
 - поз. 5: Запорный вентиль
 - поз. 6: Редуктор (при необходимости)
 - поз. 7: Контрольный вентиль
 - поз. 8: Обратный клапан
 - поз. 9: Штуцер подключения манометра (по правилам, начиная с объема 1000 л)
 - поз. 10: Сливной кран (принадлежности)
- AW: Выход горячей воды
 EK: Вход холодной воды
 EL: Сливной кран

6.2.1 Предохранительный клапан (поставляется заказчиком)

- Установить на предохранительном клапане предупредительную табличку со следующей надписью:
„Не закрывать выхлопной трубопровод. Из соображений безопасности во время прогрева может выходить вода.“
- Сечение выхлопного трубопровода выбирается так, чтобы оно, по меньшей мере, соответствовало выходному сечению предохранительного клапана (табл. 4).
- Эксплуатационную готовность предохранительного клапана время от времени проверять его подрывом.

6.2.2 Проверка плотности

- Проверить все присоединения и магниевый анод.
- Все трубопроводы и присоединения должны быть смонтированы без натяга.

6.3 Монтаж датчика температуры горячего водоснабжения

Смонтируйте датчик температуры, входящий в объем поставки присоединительного набора (принадлежности), для измерения и контроля температуры горячего водоснабжения. Для этого предусмотрена точка измерения MW (рис. 2, стр. 7).

Электрическую схему датчика температуры горячего водоснабжения см., пожалуйста, в документации, прилагаемой к регулятору или к отопительному котлу.

- Датчик (рис. 12, **поз. 2**) и провод датчика прицепить к направляющей проволоке (рис. 12, **поз. 1**).
- Провод датчика с направляющей проволокой вставить до упора в погружную гильзу (рис. 12, **поз. 3**).
- Протянуть провод датчика к отопительному котлу или к регулятору, обеспечив при этом отсутствие натяжения. Провод не должен касаться горячих деталей котла.



УКАЗАНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ

Электрическое подключение датчика температуры см. прилагаемую схему.

Диаметр присоединения, минимум	Номинальный водяной объем	Макс. мощность нагрева
	л	кВт
Dу 15	до 200	75

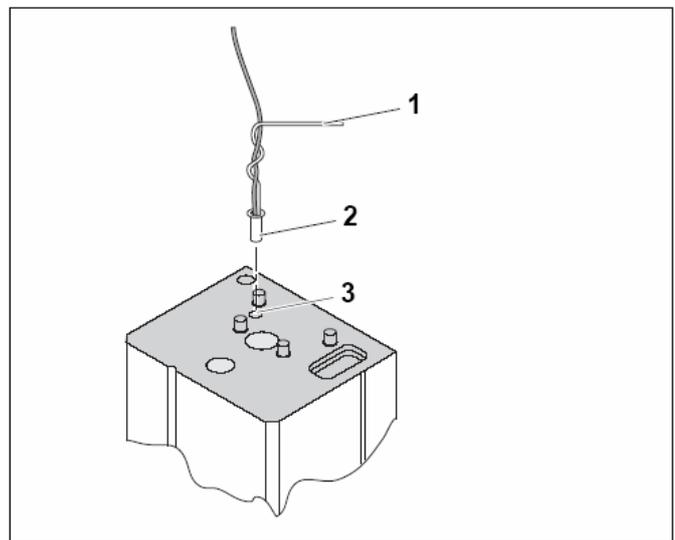


Рис. 12 Монтаж датчика температуры горячего водоснабжения

поз. 1: Направляющая проволока

поз. 2: Датчик

поз. 3: Погружная гильза

7 Ввод и вывод из эксплуатации

7.1 Ввод накопителя горячего водоснабжения в эксплуатацию

Во избежание появления течей во время работы Вам следует проверить накопитель горячего водоснабжения на плотность перед вводом в эксплуатацию.



УКАЗАНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ

- Проводите проверку плотности накопителя горячего водоснабжения исключительно питьевой водой. Испытательное давление на площадке по водяной стороне должно составлять максимум 10 бар изб.
- Открыть продувочный и воздушный вентиль (рис. 13, **поз. 1**) или выше всего расположенный водоразборный кран, чтобы выпустить воздух из накопителя горячего водоснабжения.
- Открыть запорный вентиль на входе холодной воды ЕК (рис. 13, **поз. 2**) для заполнения накопителя горячего водоснабжения.
- Перед разогревом проверить, заполнены ли водой отопительный котел, накопитель горячего водоснабжения и трубопроводы. Для этого открыть продувочный и воздушный вентиль (рис. 13, **поз. 1**).
- Проверить на плотность все присоединения, трубопроводы и очистные отверстия.

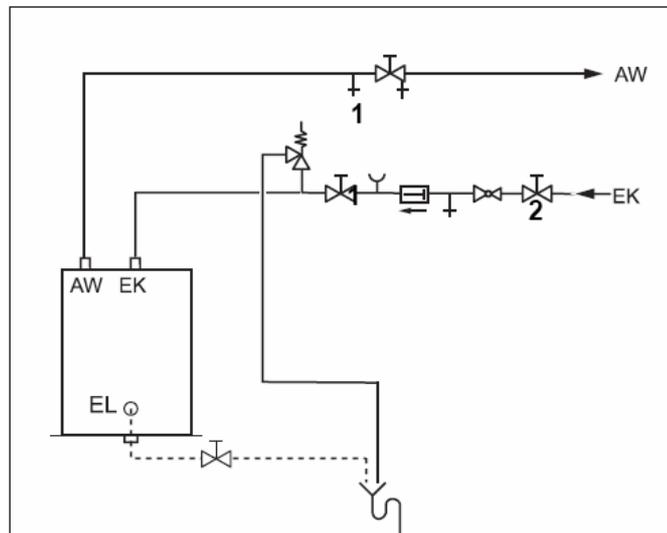


Рис. 13 Установка по стандарту DIN 1988 (принципиальная схема)

поз. 1: Продувочный и воздушный вентиль

поз. 2: Запорный вентиль на входе холодной воды

AW: Выход горячей воды

EK: Вход холодной воды

EL: Сливной кран

7.2 Указания по эксплуатации



ОСТОРОЖНО!

ПОВРЕЖДЕНИЕ НАКОПИТЕЛЯ

При отключении предохранительного клапана накопитель горячего водоснабжения может быть разрушен недопустимо высоким давлением.

- Постоянно держите открытым выхлопной трубопровод предохранительного клапана (рис. 13, стр. 15).

Проинструктируйте оператора установки о том, что

- выхлопной трубопровод предохранительного клапана (рис. 13, стр. 15) должен постоянно оставаться открытым.
- эксплуатационная готовность предохранительного клапана должна время от времени проверяться его подрывом.
- при неоднократном срабатывании защитного ограничителя температуры (STB) на отопительном котле следует уведомить отопительную фирму.



УКАЗАНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ

Информацию по обслуживанию (например, по настройке температуры горячего водоснабжения) Вы можете найти в Инструкции по эксплуатации регулятора.

7.3 Указания по выводу из эксплуатации



ОСТОРОЖНО!

ПОВРЕЖДЕНИЕ НАКОПИТЕЛЯ

Если накопитель пришлось оставить на несколько дней опорожненным, то под действием остаточной влаги могут возникнуть коррозионные очаги.

- Хорошенько просушите внутреннюю полость (например, горячим воздухом) и оставьте открытым смотровое отверстие.

При длительном отсутствии пользователя установки (например, во время отпуска) мы рекомендуем:

- Оставить накопитель горячего водоснабжения в работе.
- Активировать на регуляторе функцию отпуска (или установить самую низкую температуру горячего водоснабжения).

Если накопитель горячего водоснабжения пришлось вывести из эксплуатации, то при последующем вводе в эксплуатацию соблюдайте принятые в стране правила гигиены питьевой воды (промывка трубопроводов).

8 Техническое обслуживание

В целом, с периодичностью не реже одного раза в два года рекомендуется проводить проверку и очистку накопителя горячего водоснабжения силами специалиста. Проинструктируйте об этом оператора установки.

При неблагоприятном качестве воды (от жесткой до очень жесткой) в сочетании с высокими температурными нагрузками следует устанавливать более короткие интервалы обслуживания.



ОСТОРОЖНО!

ПОВРЕЖДЕНИЕ НАКОПИТЕЛЯ

в результате неправильной очистки и технического обслуживания.

- Проводите очистку и техническое обслуживание, по меньшей мере, один раз в два года.
- Во избежание повреждений устраняйте дефекты незамедлительно.

8.1 Подготовка накопителя горячего водоснабжения к очистке

- Обесточить отопительную установку.
- Опорожнить накопитель горячего водоснабжения. Для этого закрыть запорный вентиль на входе холодной воды ЕК и открыть сливной кран EL (рис. 11, стр. 13). Для впуска воздуха открыть продувочный и воздушный вентиль или выше всего расположенный водоразборный кран.
- Снять крышку магниевого анода (рис. 14, поз. 1).
- Вывернуть магниевый анод (рис. 14, поз. 2).
- Проверить магниевый анод и прокладку. При необходимости – заменить магниевый анод (при уменьшении диаметра магниевый анода на 15-10 мм), см. главу 8.2 „Проверка магниевый анода“, стр. 18 и главу 8.3 „Замена магниевый анода“, стр. 19.
- Снять крышку смотрового отверстия (рис. 14, поз. 3), вывернуть и проверить заглушку смотрового отверстия (рис. 14, поз. 4), при необходимости – заменить.
- Проверить и очистить внутреннюю полость накопителя горячего водоснабжения.

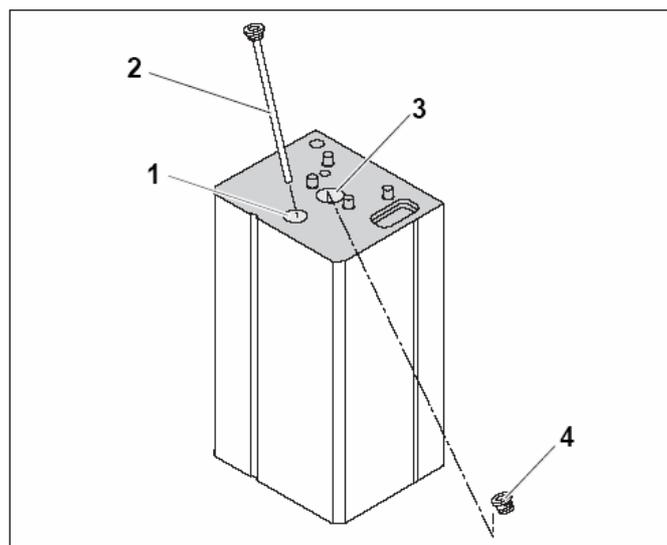


Рис. 14 Демонтаж обшивки

поз. 1: Крышка магниевого анода

поз. 2: Магниевый анод

поз. 3: Смотровое отверстие

поз. 4: Заглушка смотрового отверстия



ОСТОРОЖНО!

ПОВРЕЖДЕНИЕ УСТАНОВКИ

в результате нарушения поверхностного покрытия.

- Не используйте для очистки внутренней полости накопителя горячего водоснабжения твердых, острых предметов.
- Герметизировать магниевый анод (рис. 14, поз. 2).
- Герметизировать заглушку смотрового отверстия (рис. 14, поз. 4).
- Ввести отопительную установку в эксплуатацию.
- Проверить плотность всех резьбовых соединений.
- Установить обе крышки.

8.2 Проверка магниевого анода

Магниевый анод представляет собой защитный анод, расходуемый в результате эксплуатации накопителя горячего водоснабжения. Не позже, чем по истечении двух лет, Вы должны проконтролировать состояние магниевого анода.

- Снять крышку, если это еще не сделано.
- Шестигранник (рис. 15, поз. 1) магниевого анода ослабить накидным гаечным ключом SW 32.
- Вывернуть магниевый анод (рис. 15, поз. 2).
- Проверить расходование магниевого анода. Замените магниевый анод, если его диаметр уменьшился на 15-10 мм.

**УКАЗАНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ**

Не допускать попадания на поверхность магниевого стержня масла или смазки. Следите за чистотой.

**УКАЗАНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ**

Если магниевый анод еще пригоден для использования, при установке герметизируйте его заново подходящим уплотнителем (например, пенькой или лентой PTFE).

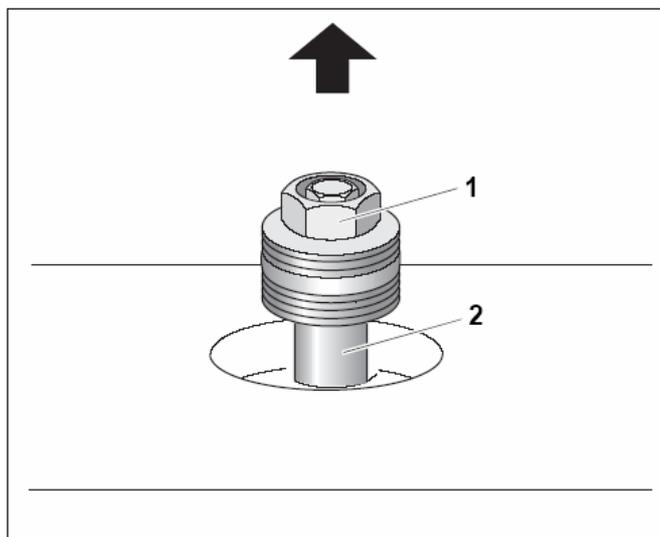


Рис. 15 Замена магниевого анода

поз. 1: Шестигранник

поз. 2: Магниевый анод

8.3 Замена магниевого анода

- Если магниевый анод израсходован, установите новый, как показано рис. 15, стр. 18.
- После проведения технического обслуживания ввести накопитель горячего водоснабжения в эксплуатацию (см. главу 7.1 „Ввод накопителя горячего водоснабжения в эксплуатацию“, стр. 15).

Buderus

HEIZTECHNIK

Heizungsfachbetrieb:

«Будерус Отопительная Техника»

115201 Москва
ул. Котляковская, 3
Телефон (095) 510-33-10
Факс (095) 510-33-11

420087 Казань
ул. Родина д.7
Телефон (843) 275 80 83
Факс (843) 275 80 84

198095 Санкт-Петербург
ул. Швецова, 41, корп. 15
Телефон (812) 449 17 50
Факс (812) 449 17 51

630015 Новосибирск
ул. Гоголя, 224
Телефон/Факс
(383) 279 31 48